

Pinghuanik Katimayutauyuq
Pinghuanik Katimayut Maligaliurvinmi
Nunavutmi

Ahiinut tuhaqtaugiaqangittuq
Mr. Elliott (Quttiktuq)

Maligaq 46

Tuniuratauyutaayumut Niqinut Maliga

Naitumik

Maligaq naunaiyahimayuuq tunihivaktunut hapumiyauniatut niqinit tuniyutauyuq aaniamu, aanirutinut, tuquyutimulluuniit piyutaulaihimayuuq, uvalluuniit ahiinut ihuirutauyunaqtunut niqi pillugu, aktuiyut niqimit illaurinirpat aniarutauyunatunit tunihiyuuq turaataulaihimayuuq. Taimaitukuk ahiilu hapumiyauniaqtut niqimit aktuiyut aulaniagut taaphumingat niqimit.

Ublua tuniyutauyup	Hiviliitumik taigutauyuq	aipaanik taigutauyuq	Katimayiralaanit tuhagakhat	Malagaliutit tamakihimatilugi katimayutaanit tuhagakhat	Pinghuanik taigutauyuq	Atuliqitauvianut ublua

Edna Ekhiyalak Elias, O.Nu.
Kamisinauyuuq Nunavumun
Commissaire du Nunavut

Maligaq 46

Tuniurarutaayunut niqinut Maligaq

Kamihina Nunavumut Maligaliutinihaahimatiluugu attiliuqtuq maligahamit uumingat titirahimayumit ataani:

Turaaqtauyutaayunaqtumut tunihiyumut

1. Maligaq naunaiyahimayuuq tunihivaktunut hapumiyauniatut niqinut tuniyutaayuq aaniamu, aanirutinut, tuquyutimulluuniit piyutaulaihimayuuq, uvalluuniit ahiinut ihuirutaayunaqtunut niqi pillugu, aktuiyut niqimit illaurinirpat aniarutaayunatunit tunihiyuuq turaataulaihimayuuq, kihianit:

- (a) Niqi huraaqtitaunirpat, niriyaayunangipat Inunmit; aahiiglu
- (b) Tunihiyuuq tunihiyurluniit immailiunirpat
 - (i) Niqimit tuniyaayuq aaniatitaunahunirpat, aahiiluuniit
 - (ii) ahiinulluniit aaniatitinnahunipat ahiagulluniit.

Turaaqtauyunaqtunut ahiinullu.

2. Havvaalignut, havvaktiuyunut, apqutaayunut, havvaktiuyunutlu akiitukullu havaktunut niqit mikhaigut Taapkuat tamarmit hapumiyauniartutq humutuinaq aaniatitunut huratitaayunut niqimut niriyunut tuquyuqanirpat aaniatitutaqnipallu ahiinutlu niqi piyutauluugu, kihianit

- (a) Niqi ihuahataunirpat aaniatitutaqniyutaayunaqtilugu niriyunut; aahiiglu
- (b) Tunihiyunut unaluuniit tunihiyunut niqimit havaktunulu maligamit ahiruiyunut
 - (i) pittiangipata niqimit piyutiqaatilugit,
 - (ii) maligamit ahiruipata niqimit havaaqatilugit, aahiiglu
 - (iii) uumingaluuniit
 - (A) niqimit tuniyaayuq aaniatitaunahunirpat, aahiigluuniit
 - (B) maligamit ahiruipata aaniatitinnahunirpata niriniatunit ahiinulluniit.

Uma ahiaguurialik

3. Una niqimu maniliurahuktunut atuqtauniangittuuq Maligaq.